



Návod k obsluze a instalaci

Odsavač par

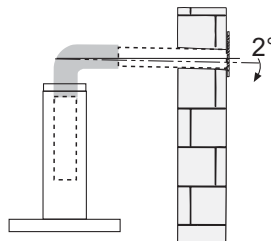
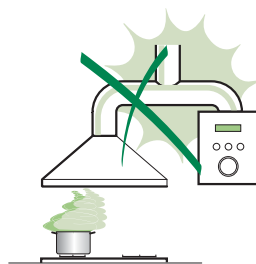
FDW 908 IB XS

RADY A DOPORUČENÍ

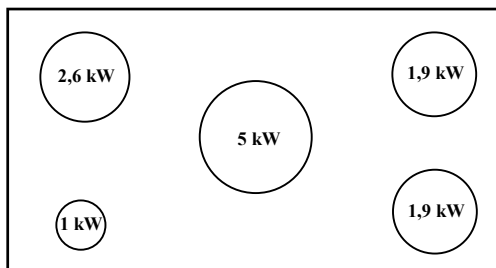
- △ Tento Návod k použití se týká různých modelů tohoto přístroje. Z tohoto důvodu je možné, že se setkáte s popisem různých charakteristik, které se netýkají Vašeho přístroje.

INSTALACE

- Výrobce není odpovědný za případné škody způsobené nesprávně provedenou instalací či nesprávným používáním přístroje.a.
- Minimální bezpečnostní vzdálenost mezi varnou plochou a odsávací digestoří je 650 mm (některé modely mohou být nainstalovány do nižší výšky; viz odstavec týkající se provozních rozměrů a instalace).
- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá hodnotám uvedeným na štítku uvnitř digestoře.
- U přístroji Třídy I zkontrolujte, zda je síť domácího napájení vhodně uzemněna. Připojte odsávač k dýmníku pomocí trubice o minimálním průměru 120 mm. Trasa výparů musí být co nejkratší.
- Nepřipojujte odsávací digestoř ke komínům, které odvádějí zplodiny ze spalování (např. kotle, komíny apod.).
- Pokud je odsávač používán v kombinaci s neelektrickými přístroji (např. plynovými), musí být v místnosti zaručeno dostatečné větrání, aby nemohlo dojít k návratu plynových zplodin. Kuchyň musí být vybavena otvorem, který je přímo propojen s vnějším prostorem, aby bylo zaručeno proudění čistého vzduchu. Jestliže je kuchyňská digestoř používána v kombinaci s přístroji, které nejsou napájeny elektrickým proudem, záporný tlak v místnosti nesmí být vyšší než 0,04 mbar, aby nemohlo dojít ke zpětnému nasávání výparů do místnosti, kde se nachází digestoř.
- Výměnu napájecího kabelu v případě jeho poškození musí provést výrobce nebo oddělení technického servisu, aby bylo vyloučeno jakékoliv riziko.



- Jestliže je v návodu k instalaci plynového sporáku uvedena větší vzdálenost než výše uvedená, je třeba to vzít v úvahu. Musí být dodrženy všechny normy týkající se odvodu vzduchu.
- Použijte pouze šrouby a spojovací materiál vhodného typu pro digestoř.
Upozornění: nebude-li provedena instalace šroubů nebo upevňovacích zařízení podle tohoto návodu, mohlo by vzniknout nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
- Připojte digestoř k napájecí síti za použití dvoupólového vypínače s nejméně 3 mm vzdáleností mezi kontakty.
- Tato odsávací digestoř může být použita v kombinaci s plynovým sporákem s následujícími charakteristikami:
- Maximální výkon 12,4 kW
- 5 hořáků, jako na obrázku



POUŽITÍ

- Odsávací digestoř je projektována výlučně pro domácí použití, k odstraňování pachů z kuchyně.
- Nikdy nepoužívejte digestoř k jiným účelům než k těm, pro které je určena.
- Nikdy nenechávejte pod digestoří při chodu vysoký plamen.
- Seřídte intenzitu plamene tak, aby byl nasměrován pouze na dno varné nádoby a ujistěte se, aby nešlehal po jejích stranách.
- Kontrolujte fritovací hrnce během používání: příliš zahřátý olej by se mohl vznítit.
- Pod kuchyňskou digestoří nepřipravujte flambované pokrmy, je zde nebezpečí požáru.
- Tento spotřebič může být používán dětmi ve věku nad 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod pečlivým dohledem nebo byly seznámeny s pokyny k použití přístroje bezpečným způsobem a rozumí jeho rizikům. Zkontrolujte, zda si děti nehrají s přístrojem. Čištění a údržba, které mají být vykonávány uživatelem, nesmí být prováděny dětmi, pokud nejsou pod dozorem.



- “ **POZOR:** přístupné části mohou při používání varných přístrojů dosahovat vysokých teplot „.

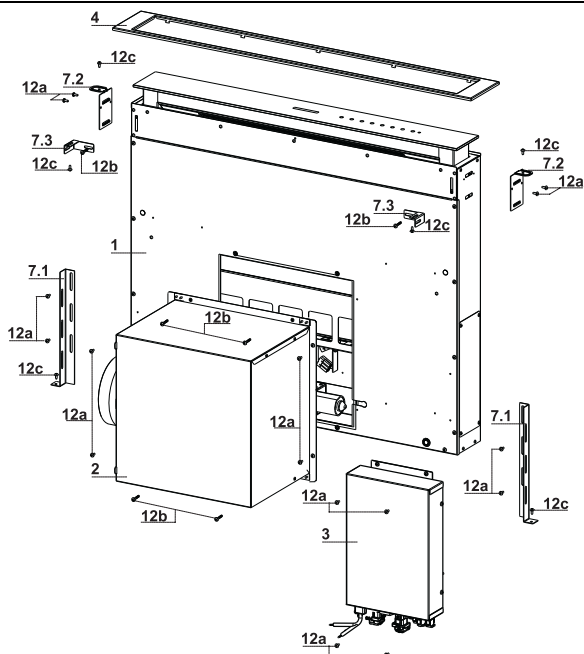
ÚDRŽBA

- Před čištěním či jakoukoliv operací údržby přístroj vypněte nebo jej odpojte od napájecí sítě.
- Vyčistěte a/nebo vyměňte filtry po uvedené době (nebezpečí vznícení).
- Tukové filtry je třeba čistit po každých 2 měsících používání nebo i častěji v případě intenzivního používání, je možné je mýt v myčce.
- Uhlíkový filtr nelze mýt ani regenerovat, ale je třeba ho vyměnit zhruba po každých 4 měsících používání nebo v případě potřeby i častěji.
- Digestoř čistěte navlhčeným hadrem a neutrálním tekutým čisticím prostředkem.



Symbol  na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že výrobek nemůže být zlikvidován jako normální domácí odpad. Výrobek, který má být likvidován, musí být odevzdán do specializovaných sběrů pro recyklaci elektrických a elektronických komponentů. Tím, že se ujistíte o řádném provedení likvidace tohoto výrobku, přispějete k zabránění případného negativního dopadu na životní prostředí a na zdraví osob, který by mohla mít nesprávně provedená likvidace. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na obecním úřadě, v místním podniku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

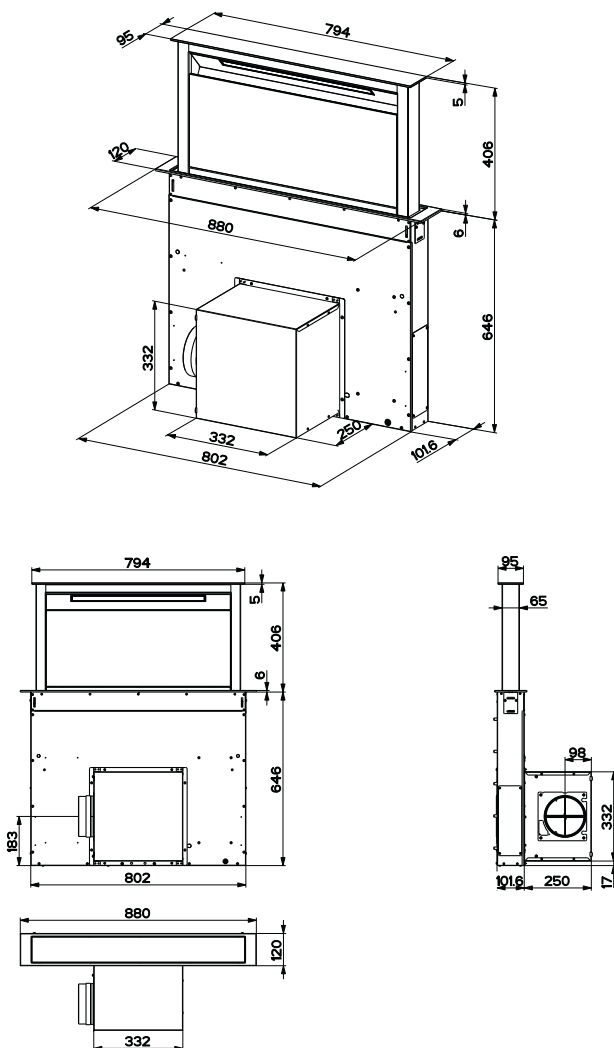
HLAVNÍ PARAMETRY



Součásti

Poz.	Ks	Součásti přístroje
1	1	Tělo odsavače s ovládáním, osvětlení a filtry
2	1	Motorová jednotka
3	1	Elektrická jednotka
4	1	Krycí rámeček
Poz.	Ks	Příslušenství
7.1	2	Konzole pro uchycení spodní části těla
7.2	2	Konzole pro uchycení horní části těla
7.3	2	Konzole pro uchycení k boční skříňce
12a	16	Šrouby 3.5 x 9.5
12b	6	Šrouby M4 x 8
12c	6	Šrouby 4 x 15
Ks	Dokumentace	
1	Návod k montáži a použití	

Prostorový rozměr



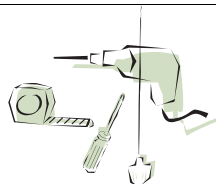
INSTALACE

Tento odsavač je určen k instalaci do skříňky, může pracovat ve verzi:

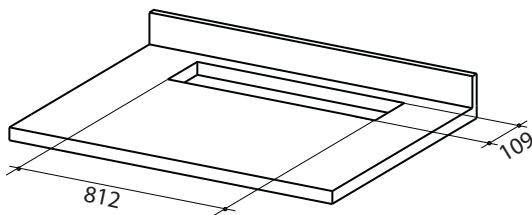
- **vnější odtah** - vzduch je odváděn ven z místnosti
- **verze recirkulační** - vzduch cirkuluje uvnitř místnosti

Instalace

- Instalace odsavače do skříňky
- Zapojení
- Ovládání
- Údržba



Vyříznutí otvoru v pracovní desce

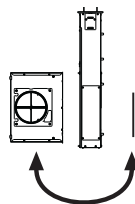
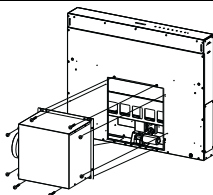


DULEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

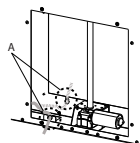
Vzdálenost mezi vyříznutým otvorem pro odsavač a pro varnou desku musí být dle pevnosti materiálu minimálně 30 – 50 mm.

Vložení těla odsavače do skříňky zdola

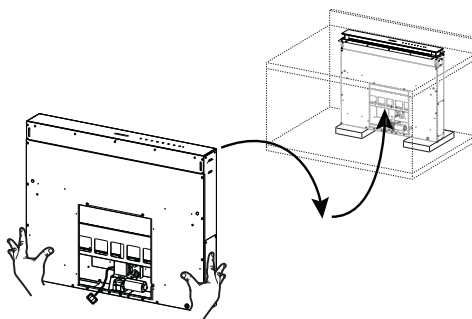
- Tělo odsavače je připraveno na montáž motorové jednotky zepředu.



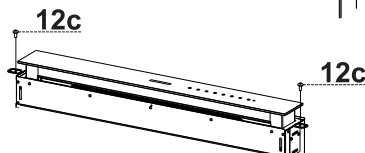
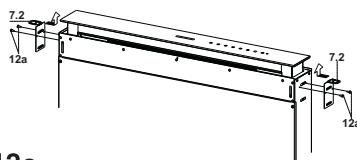
- Jestliže projekt kuchyně vyžaduje montáž motorové jednotky zezadu, je potřeba přehodit konektor, který je již umístěn vzadu, dopředu. A také kabel s kabelovou průchodkou pro napojení motorové jednotky musí být přesunut do příslušného slotu na druhé straně (viz. obr. A). Před další montáží je potřeba k tělu odsavače připevnit motorovou jednotku.



- Vložte zespodu odsavač do připraveného otvoru v pracovní desce.
- Podložte odsavač tak, aby dostatečně přesahoval přes pracovní desku pro montáž konzolí (viz. obr.).



- Za pomoci šroubů **12a** našroubujte konzole **7.2** na tělo odsavače dle obrázku.
- Vycentrujte odsavač vzhledem k výřezu pro varnou desku.
- Za pomoci šroubů **12c** přišroubujte odsavač k pracovní desce a poté můžete odstranit jeho dočasné podložení.

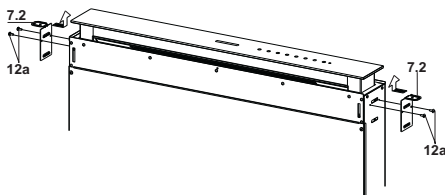


Upozornění:

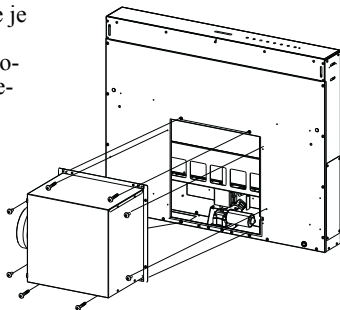
Pokud materiál pracovní desky neumožňuje instalaci šroubů **12c**, můžete použít pro spojení konzolí **7.2** s pracovní deskou malé množství silikonu. Před další instalací nechte silikon řádně zaschnout.

Vložení těla odsavače do skříňky shora

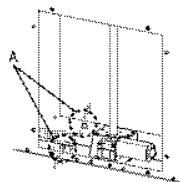
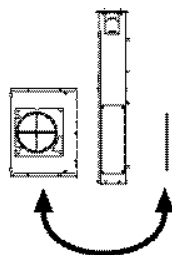
- Za pomoci šroubů **12a** našroubujte konzole **7.2** na tělo odsavače dle obrázku.



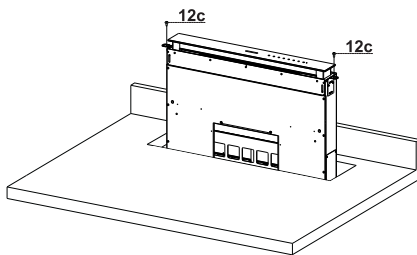
- Tělo odsavače je připraveno na montáž motorové jednotky zepředu.



- Jestliže projekt kuchyně vyžaduje montáž motorové jednotky zezadu, je potřeba přehodit konektor, který je již umístěn vzadu, dopředu. A také kabel s kabelovou průchodkou pro napojení motorové jednotky musí být přesunut do příslušného slotu na druhé straně (viz. obr. A).



- Vložte shora odsavač do připraveného otvoru v pracovní desce.
- Vycentrujte odsavač vzhledem k výřezu pro varnou desku.
- Za pomoci šroubů **12c** přišroubujte odsavač k pracovní desce.

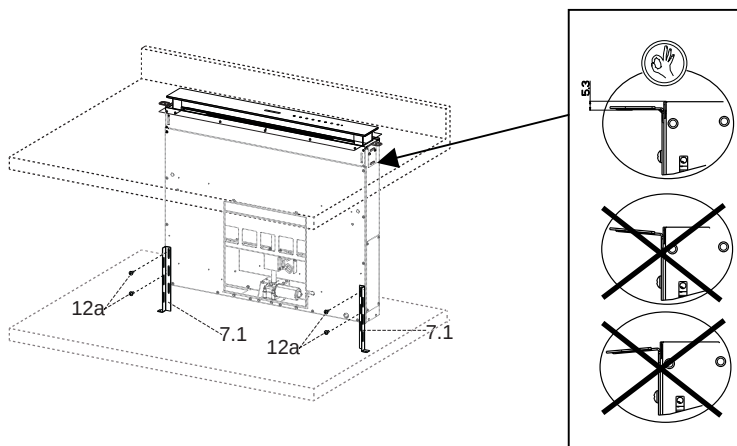


Upozornění:

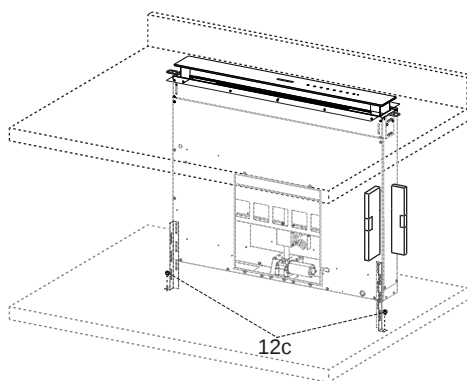
Pokud materiál pracovní desky neumožňuje instalaci šroubů **12c**, můžete použít pro spojení konzolí **7.2** s pracovní deskou malé množství silikonu. Před další instalací nechte silikon řádně zaschnout.

Uchycení odsavače pomocí spodních konzol

- Přišroubujte k přední straně odsavače konzole **7.1** pomocí šroubů **12a**.
- Před tím, než šrouby zcela dotáhnete, proveďte správné nastavení konzolí **7.1** vzhledem ke dnu skříňky a vzhledem ke konzolím **7.2** a to tak, aby nedošlo k deformaci konzolí **7.2**, tak jak ukazuje obrázek.



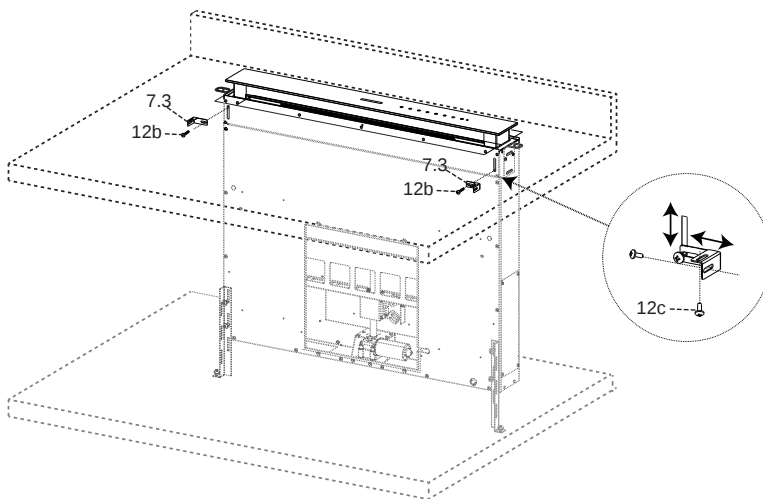
- Pomocí vodováhy srovnejte tělo odsavače do svislé polohy a ke dnu skříňky ho přišroubujte šrouby **12c**.



- Zcela dotáhněte šrouby **12a**.

Uchycení odsavače pomocí bočních konzol

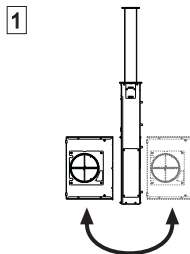
- Přišroubujte konzole **7.3** k tělu odsavače pomocí šroubů **12b** (šrouby úplně neutahujte).
- Pomocí šroubů **12c** přišroubujte konzole k bočním skříňky nebo zespodu k pracovní desce.



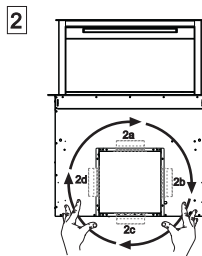
- Kompletně utáhněte šrouby **12c** a **12b**.

Montáž motorové jednotky

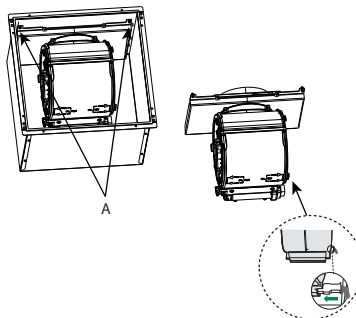
- Motorovou jednotku můžete připevnit k tělu odsavače zepředu, nebo zezadu.



- V závislosti na umístění odtahového potrubí, lze motorovou jednotku pootočit postupně vždy o 90 st.

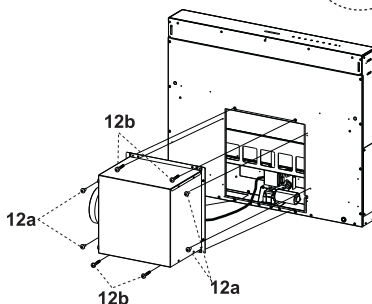


- Odšroubujte motor z jeho usazení v motorové jednotce (obr.A).



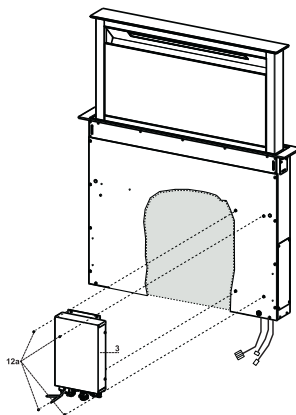
- Zapojte konektor z těla odsavače do motoru.
- Motor opět našroubujte do motorové jednotky.

- Připevněte motorovou jednotku k tělu odsavače pomocí šroubů **12a** a **12b** dle obrázku.

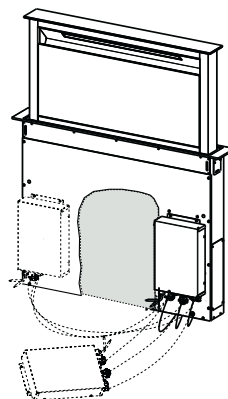


Instalace elektrické jednotky

- Zapojte kabely (jsou umístěny na pravé straně těla odsavače) do konektorů v elektrické jednotce.
- Dejte pozor, aby nedošlo k nesprávnému zapojení kabelů do jednotlivých konektorů.



- Našroubujte elektrickou jednotku na tělo odsavače pomocí šroubů **12a**.
- Jednotku můžete umístit na tělo odsavače napravo nebo nalevo. Nebo i mimo tělo odsavače, pokud tomu nebrání bezpečnostní nebo konstrukční prvky.



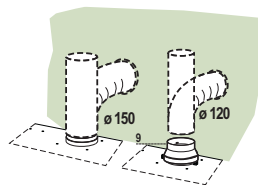
⚠ Pozor.: Po instalaci se elektrická jednotka nesmí dotýkat (dna skříňky) podlahy.

Připojky

VÝSTUP VZDUCHU U NASÁVACÍHO PŘÍPOJENÍ

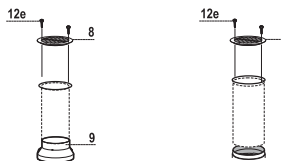
Při instalaci v nasávacím provedení připojte digestoř k výstupnímu potrubí prostřednictvím pevné nebo ohebné trubky $\varnothing$ 150 nebo 120 mm, kterou zvolí instalační technik.

- K instalaci trubky $\varnothing$ 120 mm je nutné použít redukční přírubu **9** na výstupu z tělesa digestoře.
- Trubku připevněte vhodnými stahovacími páskami. Tento materiál není součástí vybavení.
- Vyjměte případné uhlíkové filtry proti zápachu.



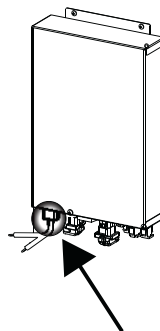
PŘIPOJENÍ U VERZE S RECIRKULACÍ

- Připojte odsavač k odvodu trubkou nebo hadicí o průměru 150 nebo 120 mm.
- Pokud použijete trubku nebo hadici o průměru 120 mm připevněte na přírubu **9**.
- Trubku zajistěte vhodnými sponami. Potřebný materiál není součástí dodávky odsavače.
- Vzduchovou mřížku **8** upevněte dvěma přiloženými šrouby **12e** ($2,9 \times 9,5$) na výstupu vzduchu.
- Zkontrolujte, zda je instalován pachový filtr s aktivním uhlím.



ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

- Připojte digestoř k napájecí síti za použití dvoupólového vypínače s nejméně 3 mm vzdáleností mezi kontakty.

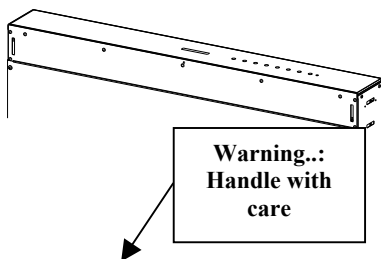


PŘÍVODNÍ KABEL

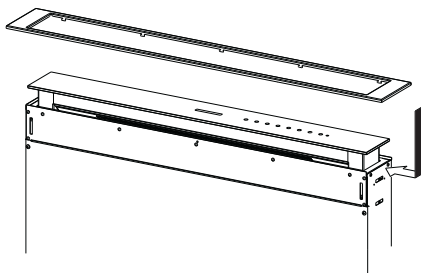
Instalace krycího rámečku

- Povysuňte výsuvnou část (viz. kapitola obsluha) o několik centimetrů.
- Dosáhneme toho tak, že při vysouvání pohyblivé části zatlačíme na horní panel, výsuv se zastaví.

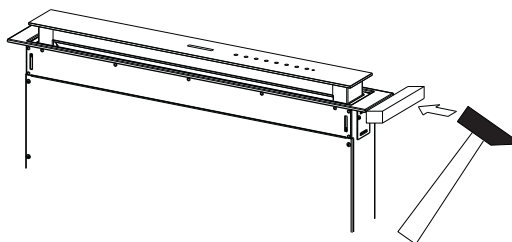
Pozor: Tuto operaci při běžném používání nikdy neopakujte.



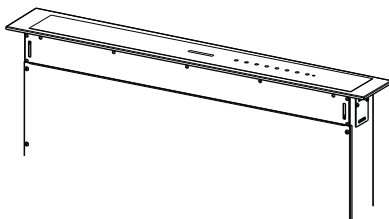
- Odstraňte z rohů skla ochranné plasty..
- Ujistěte se, že západky na rámečku i zámky (protikusy) na pevné části nejsou deformovány.
- Nasad'te krycí rámeček zprava, jak je naznačeno na obrázku a dbejte, aby všechny západky byly nasazeny do zámku.



- Tlakem doleva zapadnou západky i zámky. Pro dokonalé dosednutí můžeme použít dřevěný hranolek a citlivý poklep kladívkem.
- Presvědčte se, že otvor v rámečku je usazen tak, aby nebránil hornímu panelu.

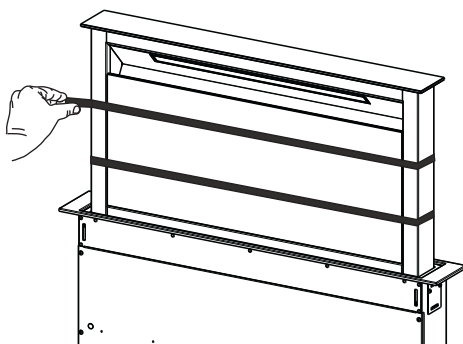


- Způsob vrácení výsuvné části do základní polohy najdete v kapitole Ovládání.

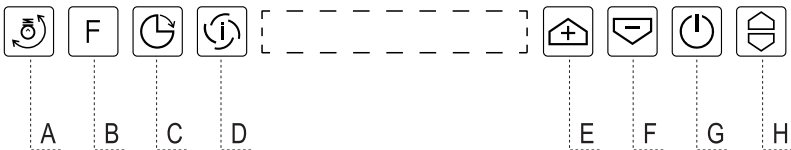


Odstranění přepravní fixace panelu

- Vysuňte posuvnou část odsavače(viz. kapitola Ovládání).
- Odstraňte 2 lepicí pásky, které fixují čelní panel při přepravě.



POUŽITÍ



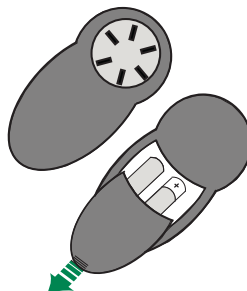
Ovládací panel

Tlačítko	Funkce	LED
A	Senzor je aktivní pouze při otevřeném panelu.	
	Krátké stisknutí = osvětlení se zapne na max. intenzitu.	
	Stisknutí po dobu 2 vteřin = vypíná/zapíná tlumené osvětlení.	
B	Vysouvá nebo zasouvá panel	Po 100 provozních hodinách se zobrazí symbol kapky , který hlásí nasycení tukového filtru. Po 200 provozních hodinách hlásí symbol C nasycení filtru s aktivním uhlím.
	Krátké stisknutí(Off Engine) = resetuje indikátor nasycení filtrů.	
	Panel otevřený nebo zavřený Stisknutí po dobu 2 vteřin = Aktivuje nebo deaktivuje indikátor nasycení filtrů (motor musí být vypnut a žádná kontrolka nasycení filtrů nesmí svítit).	
C	Panel vysunut.	Na displeji se zobrazí symbol" hodin ".
	Krátké stisknutí = Aktivuje/Deaktivuje funkci „Delay“ – po uplynutí 30 minut se motor a osvětlení automaticky vypne. Tuto funkci lze zrušit opětovným stisknutím tohoto senzoru, nebo vypnutím motoru, nebo zasunutím panelu.	
	Panel otevřený nebo zavřený. Stisknutí po dobu 4 vteřin = Aktivuje nebo deaktivuje zamknutí ovládacích senzorů.	
D	Pouze vysunutý panel.	Všechny LED senzory 2 x zablikají. V průběhu této blokace se LED senzory postupně rozsvěčují.
	Krátké stisknutí = Aktivuje/Deaktivuje funkci „Intenzivní rychlost“. Tato funkce je omezena na 6 minut. Po tomto časovém limitu je automaticky aktivována poslední zvolená rychlost. Tuto funkci lze zrušit opětovným stisknutím tohoto senzoru, nebo vypnutím motoru, nebo zasunutím panelu.	
	Na displeji se zobrazí symbol" P ".	
E	Pouze vysunutý panel = zvyšuje provozní rychlost.	Počet svítících segmentů se zvyšuje.
F	Pouze vysunutý panel = snižuje provozní rychlost.	Počet svítících segmentů se snižuje.
G	Pouze vysunutý panel.	Všchny LED se vypnou.
	Krátké stisknutí = Motor se vypne	
	Panel otevřený nebo zavřený Stisknutí po dobu 2 vteřin = aktivuje/deaktivuje dálkové ovládání.	
H	Dvojitě zablikání LED = dálkové ovládání aktivováno	Jednoduché zablikání LED = dálkové ovládání deaktivováno
	Jednoduché zablikání LED = dálkové ovládání deaktivováno	
	Panel vysunutý = zasune panel a vypne motor a osvětlení Panel zasunutý = panel se vysune a motor a osvětlení se zapne Upozornění: Pokud zůstane panel z nějakého důvodu jenom z části vysunut, stiskněte znovu tento senzor, aby došlo k dokončení cyklu.	

DÁLKOVÝ OVLADAČ (VOLITELNÉ)

Tento spotřebič je možné ovládat dálkovým ovladačem napájeným dvěma alkalickými zinko-karbonovými bateriemi 1,5 v typu standard LR03-AAA (nezahrnutý).

- Dálkový ovladač nepokládávejte do blízkosti tepelných zdrojů.
- Použité baterie nevyhazujte, ale zlikvidujte je ve speciálních kontejnerech.



Dálkové ovládání

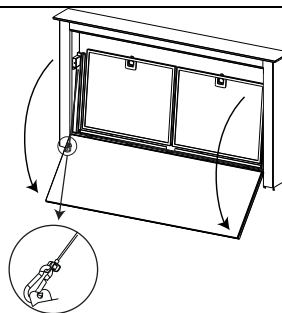
Pozor...: Dálkové ovládání je z výroby neaktivní. Aktivace se provádí pomocí senzoru **G** (viz. Obsluha)



	Motor	Panel je zasunutý: Panel se vysune, motor se zapne na 1. rychlostní stupeň a světla se rozsvítí na max. intenzitu.
		Panel je vysunutý: Krátké stisknutí: motor se vypne /zapne Stisknutí na dobu 2 vteřin: panel se zasune, motor a světla se vypnou
		Pouze s vysunutým panelem: Snižuje provozní rychlost.
		Pouze s vysunutým panelem: Zvyšuje provozní rychlost.
	Intenzita	Pouze s vysunutým panelem: Aktivuje Intenzivní rychlost
	Doběh	Pouze s vysunutým panelem: Aktivuje funkci Delay (vypnutí se zpožděním)
	Světlo	Pouze s vysunutým panelem: Krátké stisknutí: vypíná/zapíná osvětlení Stisknutí na dobu 2 vteřin: vypíná/zapíná tlumené osvětlení.

Čištění panelu Comfort

- Zatažením za horní část panel otevřete.
- Odjistěte bezpečnostní lanko dle obrázku.
- Panel Comfort se nesmí v žádném případě mýt v myčce.
- Vyčistěte jeho vnější plochy vlhkým hadříkem a neutrálním tekutým čisticím prostředkem.
- Vyčistěte i vnitřek vlhkým hadříkem a neutrálním čisticím prostředkem, nepoužívejte mokré hadříky nebo houbičky, ani vodní proud, nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi.
- Po vyčištění panel opět připevněte k tělesu digestoře a zavřete ho.



Tukový filtr

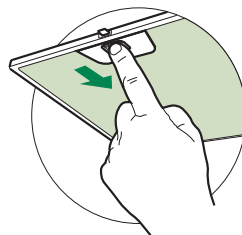
Čištění samonosného kovového filtru. Kovové tukové filtry je možné umývat buď ručně ve vodě se saponátovým přípravkem nebo v myčce nádobí. Umyjte je, jakmile se na displeji objeví **symbol kapky** nebo nejméně každé 2 měsíce nebo častěji, v závislosti na intenzitě používání odsavače.

Vynulování alarmu

- Vypněte motor a světla.
- Stisknete tlačítko **B** a držte ho nejméně dvě vteřiny.

Demontáž filtru

- Komfortní panel tahem otevřete.
- Filtry demontujte jednotlivě tak, že uvolníte západku a současně je zatáhnete dolů.
- Filtry vyčistěte (dávajte pozor, abyste je neohnuli) a před montáží je nechte oschnout. (barva povrchu filtru se může časem změnit, což ovšem nemá žádný vliv na jeho účinnost)
- Nyní filtry opět namontujte tak, aby úchyt ukazoval k vnější straně.
- Zavřete komfortní panel.



Pachový filtr (verze s recirkulací)

Filtr s aktivním uhlím je možné až 5 x umývat v myčce. Musí se umýt, když se na displeji zobrazí „C“, nebo nejméně každé 4 měsíce nebo častěji, v závislosti na intenzitě používání odsavače.

Aktivace alarmu

- U verzí s filtrem se alarm nasycení filtru musí aktivovat při instalaci nebo následně.
- Vypněte osvětlení a motor odsavače.
- Stiskněte tlačítko **B** na dobu cca. 2 vteřin:
- dvojité zablikání symbolu „C“: alarm nasycení filtru s aktivním uhlím AKTIVOVÁN,
- jednoduché zablikání symbolu „C“: alarm nasycení filtru s aktivním uhlím DEAKTIVOVÁN..

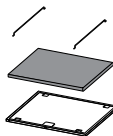
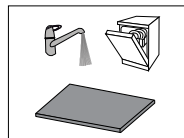
VÝMĚNA PACHOVÉHO FILTRU S AKTIVNÍM UHLÍM

Vynulování ukazatele nasycení

- Vypněte osvětlení a motor odsavače.
- Stiskněte tlačítko **B**.

Výměna filtru

- Držte panel pevně jednou rukou a vyvěste ho z bezpečnostních lanek.
- Odstraňte nasycený pachový filtr s aktivním uhlím ze závěsů a umyjte ho.
- Namontujte čistý filtr.
- Nakonec panel opět zavěste do těla odsavače a zavřete ho.



Světlení

Upozornění: Tento přístroj je vybaven bílou kontrolkou LED třídy 1M podle normy EN 60825-1: 1994 + A1:2002 + A2:2001; maximální vyzařovaný optický výkon @439 nm: 7μW. Nepozorujte přímo optickými přístroji (dalekohledem, lupou....).

- V případě výměny kontaktujte technický servis. ("V případě nákupu kontaktujte technický servis").

Franke s.r.o.
Kolbenova 17
190 00 Praha 9

